

No. 9275

**NETHERLANDS
and
POLAND**

Cultural Agreement. Signed at Warsaw, on 22 August 1967

Official text: English.

Registered by the Netherlands on 3 October 1968.

**PAYS-BAS
et
POLOGNE**

Accord culturel. Signé à Varsovie, le 22 août 1967

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Pays-Bas le 3 octobre 1968.

No. 9275. CULTURAL AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS AND THE GOVERNMENT OF THE POLISH PEOPLE'S REPUBLIC. SIGNED AT WARSAW, ON 22 AUGUST 1967

The Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the Polish People's Republic, being desirous of promoting co-operation between the two countries in the fields of education, science and culture, and convinced that such co-operation will contribute to a better understanding between the two nations, have decided to conclude a cultural agreement and have agreed as follows:

Article I

In order to promote co-operation between the two countries in the sphere of education, as well as in the fields of the practice and application of science, the Contracting Parties undertake in particular, and on a basis of reciprocity:

a. to further the exchange of and contacts between university professors, other scholars and students, as well as co-operation between the universities and other scientific institutions;

b. to promote in similar fashion co-operation between specialists and institutions active in the field of secondary education, including technical and artistic education;

c. to provide scholarships in order to enable nationals of the other country to study at their scientific and educational institutions or to visit the respective countries for study purposes;

d. to consider the conditions under which it would be possible to recognize the equivalence of diplomas issued by universities and other institutions of higher education of the other country and to study the possibility of making separate arrangements to that effect;

e. to further the exchange of delegations and individual experts in various technical fields to be agreed upon in joint consultation.

Article II

In order to promote in their respective countries a better knowledge of the culture of the other country, the Contracting Parties shall encourage exchange

¹ Came into force on 8 May 1968 by the exchange of the instruments of ratification which took place at The Hague, in accordance with article VII.

visits and other contacts between persons prominent in the field of culture, such as authors, composers, choreographers, artists, art critics, and specialists in mass media, popular education, youth training and sports.

With the same object in view the Contracting Parties shall, on a basis of reciprocity, assist each other as much as possible in:

- a. establishing and further developing professorships, lectureships and courses on the language, culture and civilisation of the other country at their respective universities and other educational and research institutes;
- b. having translations made of literary works from the other country;
- c. organizing art exhibitions and other exhibitions of a cultural nature;
- d. organizing conferences, concerts and theatrical performances;
- b. having translations made of literary works from the other country;
- e. organizing radio and television broadcasts and disseminating gramophone records and similar aids;
- f. disseminating books, periodicals and other publications;
- g. showing scientific, educational and cultural films;
- h. promoting tourism by facilitating free contacts and other means that may contribute to a better understanding of the way of life, work and culture of the other country.

Article III

The Contracting Parties shall set up a mixed committee whose duty it shall be, in application of Articles I and II, to recommend to the two Governments a programme of activities for a period of two years at a time; the programme shall be accompanied by suggestions as to the financing of its various parts. Each Contracting Party shall submit its decisions concerning the recommendations and suggestions of the mixed committee to the other Party through the ordinary diplomatic channels.

Article IV

The committee shall consist of not more than ten members; each Contracting Party shall appoint an equal number of members.

Article V

The mixed committee shall in principle meet every two years, alternately in the Netherlands and in Poland.

The respective diplomatic representatives of each of the Contracting Parties shall be invited to attend the meetings of the committee. The members may be assisted at the meetings by a limited number of specialists.

The meetings shall be presided over by a member of the committee belonging to the country in which the meeting is held.

Article VI

As regards the Kingdom of the Netherlands the present Agreement shall apply to the Kingdom in Europe.

Article VII

The present Agreement shall be ratified and the instruments of ratification shall be exchanged as soon as possible at the Hague.

The present Agreement shall enter into force on the date on which the instruments of ratification are exchanged.

Article VIII

The present Agreement shall be concluded for a period of five years. It shall be tacitly renewed for subsequent periods of five years if neither Contracting Party gives notice of its denunciation six months prior to the expiration of the current five-year period.

IN WITNESS WHEREOF the respective plenipotentiaries, duly authorized by their respective Governments have signed the present Agreement and affixed their seals thereto.

DONE at Warsaw, on the 22nd day of August 1967, in duplicate, in the English language.

For the Government of the Kingdom of the Netherlands:

J. LUNS

For the Government of the Polish People's Republic:

A. RAPACKI
